Porównanie tłumaczeń II Samuela 17:2

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | i najdę go, póki jest znużony i z opuszczonymi rękami\* \*\* – i przerażę go tak, że ucieknie cały lud, który jest z nim, a wtedy uderzę na samego króla.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) z opuszczonymi rękami, רְפֵה יָדַיִם , idiom: wyczerpany, zniechęcony. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>100 16:14</x> [↑](#footnote-ref-3)